

Väljaandja:
Akti liik:
Teksti liik:
Jõustumise kp:
Avaldamismärge:

Riigikogu
välisleping
algtekst
03.03.2011
RT II, 04.11.2010, 8

Rahvusvahelise Valuutafondi põhikirja muudatused [Resol. 63-2 ja 63-3]

Vastu võetud 28.04.2008

[Rahvusvahelise Valuutafondi põhikirja muudatuste heakskiitmise seadus](#)
[Rahvusvahelise Valuutafondi põhikiri](#)
[Välisministeeriumi teadaanne välislepingu jõustumise kohta](#)

Kinnitatud aktsionäride nõukogu 28. aprilli 2008 resolutsiooniga nr63-2

RAHVUSVAHELISE VALUUTAFONDI PÕHIKIRJA MUUDATUS HÄÄLETAMISE JA OSALEMISETÕHUSTAMISEKS RAHVUSVAHELISES VALUUTAFONDIS

Vastu võetud 28. aprillil 2008, jõustus 03. märtsil 2011

Valitsused, kelle nimel käesolevalepõhikirjale on alla kirjutatud, on kokku leppinud järgmises.

1. XIIartikli 3. jao punkti e teksti muudetakse järgmiselt:

„e) Iga tegevdirektor määrab endaleasendaja, kellel on tema puudumise korral täielik õigus tegutseda tema eest, kuid aktsionäride nõukogu võib võtta vastu eeskirju, mis võimaldavad tegevdirektoril, kelle on valinud rohkem kui kindel arv liikmesriike, määratakaks asendajat. Selliseideeskirju võib pärast vastuvõtmist muuta ainult tegevdirektorite korralisevalimise raames ning selleks peab kaks asendajat määrav tegevdirektor määrama: i) asendaja, kes esindab tegevdirektorit tema puudumisekorral, kui mõlemad asendajad on kohal, ning ii) asendaja, kes kasutab tegevdirektori volitusi vastavalt käesoleva jao punktile f. Kui asendaja määranud tegevdirektor on kohal, võib asendaja koosolekul osaleda, kuid mitte hääletada.“

2. XIIartikli 5. jao punkti a teksti muudetakse järgmiselt:

„a) Iga liikmesriigi häälte koguarv on võrdne tema põhihäälte ja kvoodipõhiste häälte summaga.

i) Igal liikmesriigi põhihäälte arv saadakse kõigi liikmesriikide kogu häältearvukogusummast 5,502 protsendi võrdsel jagamisel kõigi liikmesriikide vahel, arvestades, et murdarvulisi põhihääli ei ole ette nähtud.

ii) Igal liikmesriigi kvoodipõhiste häälte arv saadakse ühe hääle eraldamisel igakvoodiosa kohta, mis võrdub saja tuhande laenueriõigusega.“

3. L lisa lõike 2 teksti muudetakse järgmiselt:

„2. Liikmesriigile ette nähtud häälte arv ei anna hääletamisel ükski fondi organ. Neid ei arvestata häälte koguarvu hulka, välja arvatud järgmistel eesmärkidel: a) sellise muutmissetepaneku heakskiitmine, mis käsitleb ainult laenueriõiguste osakonda, ja b) põhihäälte arvutamine XII artikli 5. jao punkti a alapunkti i kohaselt.“

[Välisministeeriumi teadaanne välislepingu jõustumise kohta](#)

Kinnitatud aktsionäride nõukogu 5. mail 2008 resolutsiooniga nr 63-3

RAHVUSVAHELISE VALUUTAFONDI PÕHIKIRJA MUUDATUS INVESTEERIMISVOLITUSTELAIENDAMISEKS RAHVUSVAHELISES VALUUTAFONDIS

Vastu võetud 05. mail 2008, jõustus 18. veebruaril 2011

Valitsused, kelle nimel käesolevalepõhikirjale on alla kirjutatud, on kokku leppinud järgmises.

1. XII artikli 6. jao punkti f alapunkti iii teksti muudetakse järgmiselt:

„iii) Fond võib kasutada investeerimiskontol hoitavat liikmesriigi valuutat investeerimiseks vastavalt oma otsusele, mis on kooskõlas korraga, mille fond on vastu võtnud 70#protsendilise enamusega häälte koguarvust. Käesoleva sättekohaselt vastu võetud kord peab olema kooskõlas käesoleva punktialapunktidega vii, viii ja ix.“

2. XII artikli 6. jao punkti f alapunkti vi teksti muudetakse järgmiselt:

„vi) Fondi likvideerimise korral investeerimiskonto suletakse ja 70#protsendilise enamusega häälte koguarvust võib fond selle enne likvideerimist sulgeda või investeringute hulkavähendada.“

3. Vartikli 12. jao punkti h teksti muudetakse järgmiselt:

„h) Kuni käesoleva jao punktis fsätetatud kasutusviise ei ole rakendatud, võib fond kasutada väljamaksete erikontol hoitavat liikmesriigi valuutat investeerimiseks vastavalt oma otsusele, mis on kooskõlas korraga, mille fond on vastu võtnud 70#protsendilise enamusega häälte koguarvust. Käesoleva jaopunkti f alapunkti ii alusel saadav investeerimis- ja intressitulupaigutatakse väljamaksete erikontole.“

4. Põhikirjale lisatakse V artikli 12. jao punkt k:

„k) Kui fond müüb käesoleva jaopunkti c alusel kulda, mis on tema valduses käesoleva põhikirja teisemuudatuse kuupäeva seisuga, pannakse selline osa saadavast tulust, mis on võrdne kulla soetushinnaga, üldiste vahendite kontole ja ülejäänud osa pannakse investeerimiskontole, et kasutada seda XII artikli 6. jao punkti f sätetekohaselt. Kui kuld, mille fond on oma valdusse saanud pärast käesoleva põhikirja teise muudatuse kuupäeva, müüakse pärast 7. aprilli 2008, kuid enne käesoleva sätte jõustumise kuupäeva, kannab fond käesoleva sätte jõustumisel ning olenemata XII artikli 6. jao punkti f alapunktis ii sätestatud piirsummast üldiste vahendite kontol investeerimiskontole summa, mis on võrdne sellisest müügist saadud tuluga, millest on lahutatud i) müüdü kulla soetushind ja ii) sellise tulu mis tahes osa, mis ületab soetushinda ja mille puhul on võimalik, et see on juba enne käesoleva sätte jõustumist investeerimiskontole üle kantud.“

Approved by the Board of Governors with the Resolution No. 63-2 from 28 April 2008

**AMENDMENT OF THE ARTICLES OF AGREEMENT
OF THE INTERNATIONAL MONETARY FUND
TO ENHANCE VOICE AND PARTICIPATION IN THE INTERNATIONAL MONETARY FUND**

The Governments on whose behalf the present Agreement is signed agree as follows:

1. The text of Article XII, Section 3(e) shall be amended to read as follows:

“(e) Each Executive Director shall appoint an Alternate with full power to act for him when he is not present, provided that the Board of Governors may adopt rules enabling an Executive Director elected by more than a specified number of members to appoint two Alternates. Such rules, if adopted, may only be modified in the context of the regular election of Executive Directors and shall require an Executive Director appointing two Alternates to designate: (i) the Alternate who shall act for the Executive Director when he is not present and both Alternates are present and (ii) the Alternate who shall exercise the powers of the Executive Director under (f) below. When the Executive Directors appointing them are present, Alternates may participate in meetings but may not vote.”

2. The text of Article XII, Section 5(a) shall be amended to read as follows:

“(a) The total votes of each member shall be equal to the sum of its basic votes and its quota-based votes.

(i) The basic votes of each member shall be the number of votes that results from the equal distribution among all the members of 5.502 percent of the aggregate sum of the total voting power of all the members, provided that there shall be no fractional basic votes.

(ii) The quota-based votes of each member shall be the number of votes that results from the allocation of one vote for each part of its quota equivalent to one hundred thousand special drawing rights.”

3. The text of paragraph 2 of Schedule L shall be amended to read as follows:

“2 The number of votes allotted to the member shall not be cast in any organ of the Fund. They shall not be included in the calculation of the total voting power, except for purposes of: (a) the acceptance of a proposed amendment pertaining exclusively to the Special Drawing Rights Department and (b) the calculation of basic votes pursuant to Article XII, Section 5(a)(i).”

Approved by the Board of Governors with the Resolution No. 63-3 from 5 May 2008

**AMENDMENT OF THE ARTICLES OF AGREEMENT
OF THE INTERNATIONAL MONETARY FUND
TO EXPAND THE INVESTMENT AUTHORITY OF THE INTERNATIONAL MONETARY FUND**

The Governments on whose behalf the present Agreement is signed agree as follows:

1. The text of Article XII, Section 6(f)(iii) shall be amended to read as follows:

“(iii) The Fund may use a member’s currency held in the Investment Account for investment as it may determine, in accordance with rules and regulations adopted by the Fund by a seventy percent majority of the total voting power. The rules and regulations adopted pursuant to this provision shall be consistent with (vii), (viii), and (ix) below.”

2. The text of Article XII, Section 6(f)(vi) shall be amended to read as follows:

“(vi) The Investment Account shall be terminated in the event of liquidation of the Fund and may be terminated, or the amount of the investment may be reduced, prior to liquidation of the Fund by a seventy percent majority of the total voting power.”

3. The text of Article V, Section 12(h) shall be amended to read as follows:

“(h) Pending uses specified under (f) above, the Fund may use a member’s currency held in the Special Disbursement Account for investment as it may determine, in accordance with rules and regulations adopted by the Fund by a seventy percent majority of the total voting power. The income of investment and interest received under (f)(ii) above shall be placed in the Special Disbursement Account.”

4. A new Article V, Section 12(k) shall be added to the Articles to read as follows:

“(k) Whenever under (c) above the Fund sells gold acquired by it after the date of the second amendment of this Agreement, an amount of the proceeds equivalent to the acquisition price of the gold shall be placed in the General Resources Account, and any excess shall be placed in the Investment Account for use pursuant to the provisions of Article XII, Section 6(f). If any gold acquired by the Fund after the date of the second amendment of this Agreement is sold after April 7, 2008 but prior to the date of entry into force of this provision, then, upon the entry into force of this provision, and notwithstanding the limit set forth in Article XII, Section 6(f)(i), the Fund shall transfer to the Investment Account from the General Resources Account an amount equal to the proceeds of such sale less (i) the acquisition price of the gold sold, and (ii) any amount of such proceeds in excess of the acquisition price that may have already been transferred to the Investment Account prior to the date of entry into force of this provision.”